

ПРАДЖНĀПĀРАМИТĀ БУДДХАХРИДĀЯ СУТРĀ СЌТРА ЗА СЌРЦЕТО НА ПРЕВЪЗХОДНАТА МЪДРОСТ

The Heart of the Prajna Paramita Sutra

Превод на Нина Атанасова. Редактор: Сергей Герджиков

Свободно виждащият Бодхисаттва на състраданието, по време на дълбоко съзерцание на Праджня-Парамита, съзрял петте скандхи като празни в тяхното битие, и така прекосил през страданията.

О, Шарипутра, това, което се вижда, не се различава от
това, което е празно,
нито това, което е празно, се различава от това, което се вижда;
Видяното е празно, празното е видяно

Същото е и за възприятието, въображението, умствената функция и съждението.

О, Шарипутра, всичките празни форми на тези дхарми
нито възникват, нито изчезват
и нито са създадени, нито унищожени,
нито нечисти, нито чисти,
и не могат да бъдат уголемени или намалени.

Тъй като в празнотата нищо не може да бъде видяно,
няма възприятие, умствена функция или съждение.

Няма око, ухо, нос, език, тяло или съзнание.
Нито има нагледи, звуци, аромати, вкусове, обекти или
дхарми.
Няма видим свят, свят на съзнанието или друг свят.

Няма невежество или изчезване на невежеството и т.н.
няма стареене и смърт, а също,
няма изчезване на стареене и смърт.
Няма нито страдание, причинност, унищожение, нито път.

Няма знание или незнание.
Тъй като нищо не може да се знае,
Бодхисаттвите се уповават на Праджня-Парамита
и така техните умове са безпрепятствени.

Защото няма препятствие,
Никакъв страх не съществува и те са далеч от
извратената и илюзорна мисъл
и затова постигат нирвана.

Всички Буди в трите периода от време
напълно осъществяват annutarasamyak sambodhi

чрез уповаване на Праджня Парамита.

Затова Праджня Парамита е позната
като най-прекрасната мантра,
великата просветляваща мантра,
превъзходната мантра,
несравнимата мантра,
разрушителка на всяко страдание!
тъй като това, което е истинно не е в пустотата,
слушай мантрата Праджня Парамита – тя звучи по
следния начин:

ГА-ТЕ ПАРА-ГАТЕ ПАРАСАМ– ГАТЕ БОДХИ-СВА-ХА!